



PAJ GPS FINDER



4G

+ WIFI-LOCALISATION



Merci d'avoir acheté notre FINDER ! Avant de commencer :

Lisez attentivement les instructions, avant d'utiliser le FINDER pour la première fois. S'il vous plaît, gardez ce manuel d'instructions dans un endroit sûr au cas ou vous en auriez besoin dans le futur.

1.1 Contenu de la livraison	3
1.2 Description du produit	4
1.3 Instructions pour le chargement	4
1.4 Activation	5
1.5 Mise en marche	6
1.6 Utilisation	7
1.7 Illustration	10
1.8 Signification des signaux LED et sonores.....	11
1.9 Utilisation du bouton SOS	13
1.10 Détails techniques	18
1.11 Consignes de sécurité	20
1.12 Mise au rebut des piles usagées	25
1.13 Mise au rebut des appareils électriques	26

REMARQUE!

Nous mettons régulièrement à jour nos manuels d'utilisation afin qu'ils soient toujours d'actualité. La dernière version peut être consultée à tout moment sur: www.paj-gps.de/finder

1.1 Contenu de la livraison

Le contenu de la livraison comprend:

- PAJ GPS Finder 4G
- Carte SIM M2M*
- Chargeur magnétique avec connexion USB
- Courroie en caoutchouc



*La carte SIM M2M se trouve déjà dans votre FINDER et n'est pas remplaçable.

1.2 Description du produit



1.3 Instructions pour le chargement



Veillez laisser charger le traceur GPS pendant 8 à 12 heures avant sa première utilisation. Pour cela, branchez le GPS au câble de charge qui vous est fourni. Enfin, connectez le câble à l'adaptateur mural USB et branchez celui-ci à l'alimentation. Dès que le FINDER est connecté à une source d'alimentation, chargez l'appareil jusqu'à ce que la lumière LED s'éteigne.

REMARQUE!

La batterie du FINDER a une autonomie d'environ 4 jours, sans qu'il soit nécessaire de la recharger entre temps ! Mais attention, cette durée dépend de l'utilisation que vous faites de votre dispositif. Plus le FINDER est en mouvement et envoie donc des données au portail, plus la batterie est sollicitée.

1.4 Activation

Afin d'utiliser votre PAJ GPS Finder 4G, vous devez préalablement l'activer en ligne. Scannez le code QR ou entrez dans le lien suivant et suivez les instructions:



REMARQUE!

Pour une explication détaillée du processus d'activation, vous pouvez simplement cliquer sur le lien suivant ou scanner le code QR : www.paj-gps.de/registrierung/

1.5 Mise en marche

Une fois que votre appareil a été activé avec succès et qu'il est complètement chargé, vous êtes prêt à l'allumer et à commencer à l'utiliser ! Afin d'allumer l'appareil, appuyez sur le bouton pendant 3-5 secondes. Veuillez-vous référer à l'illustration suivante pour toutes les informations importantes sur le fonctionnement du FINDER (page 10).



REMARQUE!

Nous vous recommandons, après avoir allumé votre appareil pour la première fois, de le déplacer dans un espace ouvert (par exemple pendant une promenade ou un court trajet en voiture). Cela peut accélérer le processus de connexion, ce qui signifie que votre appareil se connectera plus rapidement au meilleur réseau disponible. Une bonne connexion réseau est nécessaire pour que l'appareil puisse envoyer et enregistrer des données sur le portail FINDER.

1.6 Utilisation



Dès que votre appareil a été activé avec succès, qu'il a démarré et qu'il a envoyé et enregistré des données pour la première fois, vous pouvez le placer où vous voulez et utiliser votre téléphone, tablette ou PC pour commencer à le suivre ! Vous pourrez le faire dans notre application ou en cliquant sur le lien suivant pour accéder à la version de bureau:

www.finder-portal.com





1. Menu

2. Notifications

3. Menu de l'appareil

4. Position de l'appareil

5. Réglage 2D / 3D

6. Propre localisation

7. Réglage sur la carte

8. Alertes sur l'itinéraire

9. Points sur la route

10. Routes

1.7 Illustration

Mise en marche/arrêt de votre traceur GPS

Appuyez pendant 3 à 5 secondes sur le bouton marche/arrêt et l'appareil s'allume/ s'éteint.

Lors de la mise en marche, les LED clignotent, le dispositif vibre et émet un son.

Lorsqu'il est éteint, tous les voyants s'allument à nouveau brièvement.

Vous devez attendre 1 minute entre la mise en marche et l'arrêt de l'appareil.



Contrôle de fonctionnement

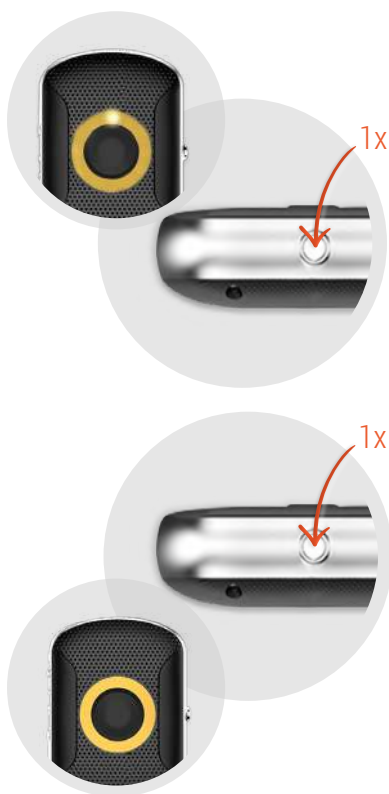
Si vous souhaitez vérifier si le traceur est allumé, appuyez brièvement sur le bouton situé sur le côté et une lumière LED s'allumera.

ALLUMÉ

Si les LEDs s'allument après avoir appuyé une fois sur la touche marche/arrêt, cela signifie que le traceur GPS est allumé (voir illustration). Ensuite, les LEDs s'éteignent à nouveau, cependant l'appareil reste allumé.

ÉTEINT

Si les LEDs ne s'allument pas après avoir appuyé une fois sur la touche marche/arrêt, cela signifie que le traceur GPS est éteint.



1.8 Signification des signaux lumineux LED et sonores

Signal	Signification
 Seules les LEDs s'allument	Le FINDER est chargé / confirme qu'il est allumé / envoie un signal SOS.
 Toutes les LEDs sont allumées et l'appareil émet un son	Le FINDER est éteint.
 Toutes les LEDs sont éteintes	Le FINDER est en fonctionnement / éteint / en mode veille.*

*Les LEDs sont éteintes:

Les LEDs clignotent brièvement une fois lorsque le FINDER est mis en marche. Ensuite, les LEDs resteront éteintes pour économiser de l'énergie. De même, lorsque le traceur GPS est en mode veille ou plutôt éteint, les LEDs ne s'allument pas.

Le contrôle du fonctionnement peut être effectué ici pour vérifier si l'appareil est allumé.

1.9 Utilisation du bouton SOS

Signal  1x **Signification**

les LEDs clignotent une fois,
l'appareil vibre et émet un son
pendant 4 secondes

Le FINDER est allumé.

Signal  60 sec. **Signification**

Toutes les LEDs clignotent pendant
60 secondes et l'appareil émet un
son pendant 5 secondes

Le FINDER a reçu un signal (pages 16/17).



Bedienung:

Appuyez sur le bouton SOS
pendant 5 secondes.



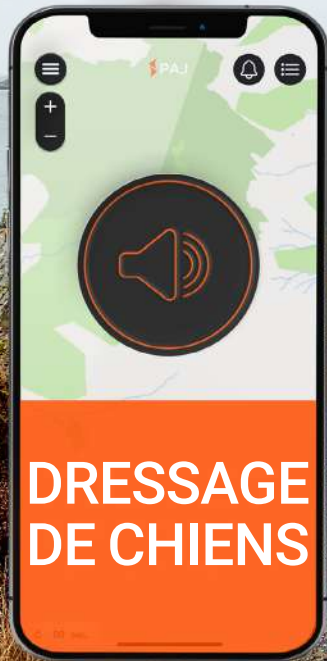
Dès que le signal SOS est envoyé,
les LEDs s'allument (voir image)
et l'appareil vibre

REMARQUE!

Instruisez votre enfant ou la personne ayant besoin d'aide sur les dangers et l'utilisation du traceur GPS (page 21).

Entraînement à l'appel:

Entraînez votre chien à répondre au son produit par l'appareil. Ce son peut être activé via l'application. Entraînez-le à revenir vers vous dès qu'il entend le son.

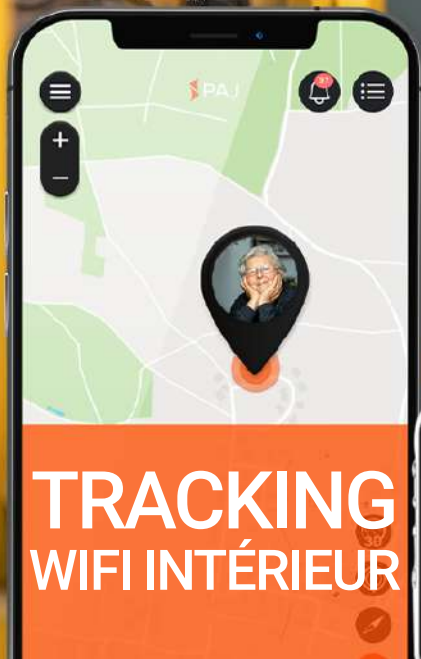


RING
RING



Fonction WIFI:

Le traceur GPS recherche un réseau W-LAN disponible afin d'améliorer le positionnement, notamment à l'intérieur des bâtiments.



1.10 Détails techniques



49 g



IP 67



4G + WIFI



Dimensions	58 mm x 44 mm x 20 mm
Précision du GPS	jusqu'à 5 metres
Standby time	environ 4 jours
Batterie	3.85 V 900 mAh Li-Polymer
Poids	49 g
Temps de démarrage	À froid: 3-5 min Veille: 1-3 min / Opération: 10-30 s
Réseau	GSM/GPRS/FDD-LTE/WIFI
Bandes	LTE/4G FDD-LTE: B1 B3 B5 B7 B8 B20 GPRS/2G GSM 850 MHz (max. 2 W) GSM 900 MHz (max. 2 W) DCS 1800 MHz (max. 1 W) PCS 1900 MHz (max. 1 W)
Puce GPS	UIS8910
Module LTE-/GSM	UIS8910FF
Réception GPS	-159 dBm
Voltage de chargement	Entrée max. 5 V DC
Courant de chargement	max. 2 A (non pas un dispositif de charge rapide)
Température de stockage	de -20 °C à +50 °C
Température idéale d'utilisation	de -20 °C à +50 °C
Taux d'humidité	de 5 % à 95 %
Imperméable	Imperméable: IP67

1.11 Consignes de sécurité

Mots de sécurité

Les mots-clés suivants sont utilisés dans ce manuel d'utilisation:

REMARQUE!

Ce mot-clé est utilisé pour attirer l'attention sur un problème. Il est également utilisé pour faire une recommandation, pour une bonne utilisation. Des blessures graves peuvent être évitées en suivant cet avertissement.

ATTENTION!

Ce mot-clé classe un danger de risque moyen. Des blessures graves peuvent être évitées en suivant cet avertissement.

Utilisation prévue

Lisez attentivement les instructions de sécurité de ce traceur GPS avant son utilisation afin de l'utiliser correctement. L'utilisation prévue est uniquement comme décrite dans ce manuel, pour localiser un objet ou un être vivant. Sachez que le fait de surveiller des tiers à l'aide d'un traceur GPS, sans leur consentement, constitue une infraction pénale. L'utilisation dans d'autres zones peut endommager des objets ou même des personnes. Veuillez noter que le traceur GPS n'est pas un jouet pour les enfants. Dans d'autres pays et régions, il existe lois différentes sur le positionnement et le suivi numériques des personnes, des animaux et/ou des objets. PAJ UG ne peut pas être tenu responsable si ces lois ou règlements sont violés. Cela relève de la seule responsabilité de l'utilisateur.

REMARQUE!

Le fabricant et le revendeur déclinent toute responsabilité concernant les dommages causés par une mauvaise utilisation ou une utilisation non conforme à la destination.

Sécurité



ATTENTION! RISQUE D'ÉLECTROCUTION!

Une installation électrique incorrecte ou une tension du secteur trop élevée, peuvent provoquer un choc électrique. Comparez la tension de la prise électrique avec l'indication de la plaque signalétique. En cas de panne, débranchez le câble du chargeur le plus rapidement possible. Si vous remarquez des dommages visibles sur le traceur GPS ou le câble de chargement, ne l'utilisez pas. Utilisez uniquement les pièces d'origine fournies avec le GPS Tracker pour le chargement. Si le câble de chargement est endommagé, remplacez-le uniquement par des accessoires d'origine du fabricant. N'exposez pas le traceur GPS aux flammes nues ou aux surfaces chaudes. Le traceur GPS est étanche selon la norme IP65. Il est toutefois recommandé de l'utiliser dans des environnements secs. Le câble de chargement ne doit être utilisé qu'à l'intérieur. Gardez-le à l'abri de l'humidité et ne le pliez pas. N'ouvrez pas le boîtier du traceur GPS. Confiez toutes les réparations au personnel de service qualifié. Si vous êtes responsable d'une réparation, d'une mauvaise utilisation ou d'un mauvais branchement de l'appareil, celui-ci ne sera plus en garantie.

Danger pour les enfants et les personnes ayant besoin d'aide



ATTENTION! DANGER DE SUFFOCATION!

Ne laissez pas le traceur GPS être utilisé sans surveillance par des personnes (y compris les enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites. Ceux qui ont reçu des instructions d'utilisation de la part de personnes responsables de leur sécurité font exception. **Assurez-vous que votre enfant ne joue pas avec les petites pièces de l'appareil (par exemple les accessoires...).** Ils peuvent être avalés et conduire à la suffocation.

REMARQUE!

Apprenez à votre enfant les dangers et le fonctionnement du traceur GPS. Fonctionnement de la batterie

La batterie

 **ATTENTION! RISQUE D'EXPLOSION ET D'INCENDIE!**

Dans ce qui suit, vous trouverez des informations et des instructions sur la manière de traiter les données de la batterie : Le traceur GPS est alimenté par une batterie au lithium-polymère. Elle n'est pas remplaçable et elle ne doit pas être retiré ou ouvert. Le traceur GPS ne doit pas être exposé aux sources de chaleur (même lorsque vous chargez la batterie). Gardez le traceur GPS à l'écart des sources de chaleur et des températures élevées, comme la lumière directe du soleil dans un véhicule (même lorsque vous chargez la batterie). Le non-respect de cette consigne peut entraîner la destruction de la batterie, une surchauffe, une explosion et un incendie. Utilisez uniquement les accessoires d'origine pour le chargement. S'il est chargé d'une autre manière, il peut entraîner une surchauffe, une explosion ou un incendie. Ne pas brûler ou percer le traceur GPS. Protégez-le des dommages mécaniques. Ne pas retirer la batterie, ne la faites pas tomber, ne la démontez pas et ne la modifiez pas avec des objets pointus ou tranchants. Si un enfant avale la batterie, cherchez de l'aide médicale immédiatement! Si vous souhaitez faire remplacer la batterie, veuillez contacter notre équipe d'assistance.

 **ATTENTION! RISQUE DE BRÛLURES CHIMIQUES!**

Les batteries qui ont de fuites en raison d'un dommage, peuvent provoquer des brûlures chimiques si elles entrent en contact avec la peau. Par conséquent, n'ouvrez jamais la batterie. Cependant, si la batterie fuit, veuillez porter des gants de protection.

Compatibilité électromagnétique

Veuillez respecter toutes les consignes et interdictions et éteindre le traceur GPS dans des zones dangereuses. Ainsi que s'il peut causer des perturbations, éteint immédiatement le traceur. N'utilisez pas le traceur GPS à proximité, par exemple, d'un équipement médical, du carburant et des produits chimiques, ainsi que des zones de dynamitage. Les appareils mobiles peuvent causer des interférences qui peuvent affecter les performances. Transformateurs et champs magnétiques très puissants doivent être évités. Sinon, des déviations dans la transmission peuvent se produire.

REMARQUE!

Le non-respect de ces recommandations peut entraîner un dysfonctionnement ou un endommagement du traceur GPS.

Nettoyage

 **ATTENTION ! RISQUE DE DOMMAGES!**

Dans ce qui suit, vous trouverez des informations et des instructions par rapport à la façon de nettoyer le traceur GPS. Le traceur doit être nettoyé. Ne pas utiliser de produits de nettoyage agressifs ou des brosses. Ne pas nettoyer le traceur GPS avec des objets de nettoyage comme une éponge métallique, cela pourrait endommager la surface. Ne jamais mettre le GPS tracker dans l'eau, dans un lave-vaisselle (ou similaire) et n'utilisez pas un nettoyeur vapeur. La surface peut être nettoyé avec un chiffon légèrement humide. Le traceur GPS doit être essuyé complètement après.

Stockage

Si vous n'utilisez pas le traceur GPS pendant une longue période, vous pouvez l'éteindre. Placez le traceur dans son emballage original ou dans une boîte de la même taille. Protégez le traceur de la saleté et de l'humidité.

REMARQUE!

Gardez le FINDER hors de portée des enfants afin d'éviter d'éventuels dommages matériels ou corporels.

Déclaration de conformité

Par la présente, PAJ UG (responsabilité limitée) déclare que le PAJ GPS Finder 4G, est conforme au Directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité de l'UE peut être consultée à l'adresse Internet suivante: paj-gps.de/konformitaetserklaerung/



Élimination des emballages

Éliminer l'emballage selon le type. Jeter du carton aux déchets de papier. Le papier d'aluminium fait partie de la collecte des produits recyclables.



1.12 Mise au rebut des piles usagées

Les informations suivantes sont destinées aux personnes qui utilisent des batteries ou des produits avec de batteries intégrées et qui ne les revendent plus sous la forme dans laquelle elles leur ont été fournies (utilisateurs finaux). Retour gratuit de batteries usagées. Les batteries ne doivent pas être éliminées avec les déchets ménagers. Vous êtes légalement obligé de retourner les batteries usagées par la loi, afin de garantir une élimination appropriée. Vous pouvez déposer les batteries usagées dans un point de collecte municipal ou chez votre détaillant local. En tant que distributeur de batteries, nous sommes également obligés à reprendre les batteries usagées des appareils que nous avons fourni. Batteries usagées du type susmentionné peuvent donc être retournés à nous avec un affranchissement suffisant ou directement à notre entrepôt d'expédition à l'adresse suivante gratuitement:

PAJ UG (haftungsbeschränkt)

Hohe Straße 61

51570 Windeck

Allemagne

E-Mail: info@paj-gps.de

Signification des symboles de la batterie

Les batteries sont marquées avec un symbole d'une poubelle barrée (voir illustration). Ce symbole indique que les batteries ne doivent pas être jetées avec les déchets ménagers. Pour les batteries contenant plus de 0,0005% de mercure en masse, plus de 0,002% de cadmium en masse ou plus de 0,004 pour cent en masse de plomb, il existe également le symbole de la poubelle avec le symbole chimique du polluant utilisé dans chaque cas. L'abréviation „Cd” signifie cadmium, „Pb” signifie plomb et „Hg” est l'abréviation de mercure.



1.13 Mise au rebut des appareils électriques

La loi sur les équipements électriques et électroniques (ElektroG) contient un grand nombre des exigences relatives à la manipulation des équipements électriques et électroniques. Les plus importants sont listés ici.

1. Collecte séparée des équipements usagés

Les équipements électriques et électroniques qui sont devenus des déchets sont appelés équipements usagés. Les propriétaires des équipements usagés doivent les collecter séparément des déchets municipaux non triés. Les équipements usagés n'appartiennent pas aux ordures ménagères, mais à une collecte spéciale et aux systèmes de retour.

2. Batteries

Les propriétaires des appareils usagés qui n'ont pas de batteries intégrées avec l'appareil, doivent les séparer avant de les amener à un point de collecte. Ceci ne s'applique pas si l'équipement usagé est amené aux entreprises publiques d'élimination des déchets dans le but de leur réutilisation.

3. Options de retour des équipements usagés

Les propriétaires d'appareils usagés provenant de ménages privés peuvent s'en débarrasser aux points de collecte des autorités publiques de gestion des déchets ou aux points de collecte mises en place par les fabricants ou les distributeurs au sens de l'ElektroG. Un répertoire en ligne des points de collecte et de reprise est disponible à l'adresse suivante: <https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestellen.jsf>

4. Avis de protection des données:

Les appareils usagés contiennent souvent des données personnelles sensibles. Cela s'applique en particulier aux appareils des technologies de l'information et des télécommunications tels que les ordinateurs et les smartphones. Chaque utilisateur final est responsable de la suppression des données sur les appareils usagés à éliminer. Il est la responsabilité de l'utilisateur final.

5. Signification du symbole «poubelle barrée»

Le symbole de la poubelle barrée régulièrement apposé sur les équipements électriques et électroniques, indique que ces derniers, à la fin de leur vie utile, doivent être éliminés séparément des déchets municipaux non triés.



6. Numéro d'enregistrement du fabricant

En tant que fabricant, au sens de l'ElektroG, nous sommes enregistrés auprès de la fondation responsable. Registre déchets-équipement électrique (Benno-Strauß-Str. 1, 90763 Fürth) sous le numéro d'enregistrement suivant: **DE33887550**

VOUS AVEZ DES QUESTIONS?



Contactez-nous, nous sommes
là pour vous aider!

PAJ UG (haftungsbeschränkt)
Am Wieschen 1
51570 Windeck
Allemagne

Mail: info@paj-gps.de
Telefon: +49 (0) 2292 39 499 59
Web: www.paj-gps.fr

L'équipe PAJ GPS espère que vous
apprécierez votre PAJ GPS Finder 4G!

